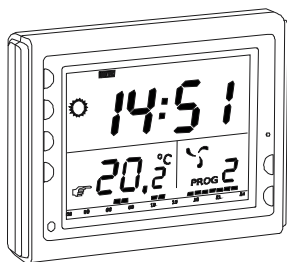


# DIGITIME-600i

Programowany regulator temperatury DT-600i

Z czujnikiem  
wewnętrznym



Uniwersalny do pieców gazowych,  
olejowych, ektrycznych.

INSTRUKCJA  
OBSŁUGI

## OPIS TERMOSTATU

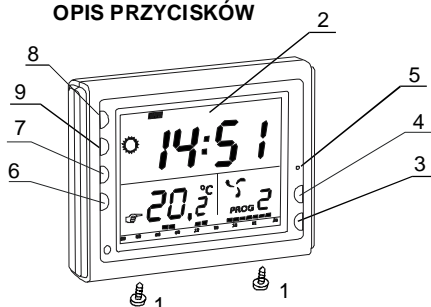
DIGITIME-600 jest programowanym termostatem pokojowym przeznaczonym do utrzymywania w pomieszczeniach kilku określonych przez użytkownika temperatur. Jedną z nich zwana dalej temp. komfortową to typowa temp. pokojowa gdy przebywamy w domu np. 19 °C. Druga to temp. ekonomiczna niższa od komfortowej o kilka stopni np. 16 °C, która może być utrzymywana podczas snu lub nieobecności w domu. Trzecia natomiast to temperatura którą można ustawić w razie potrzeby doraźnego podniesienia lub obniżenia aktualnej temp. pomieszczenia bez konieczności zmiany zaprogramowanych wcześniej temperatur tj. komfortowej i ekonomicznej. Obie w/w temperatury można zaprogramować wg. własnego uznania na poszczególne dni tygodnia, mając do dyspozycji 9 różnych programów.

Po zaprogramowaniu, przełączanie pomiędzy kolejnymi programami odbywa się automatycznie i nie wymaga ingerencji użytkownika.

Termostat posiada nieulotną pamięć programów oraz podtrzymanie zasilania w panelu przednim, pozwalające na wygodne zaprogramowanie go bez konieczności zespawania z częścią tylną przymocowaną do ściany.

Reasumując, daje on możliwość obniżenia kosztów ogrzewania do niezbędnego minimum, oraz utrzymywanie w ogrzewanych pomieszczeniach odpowiadającego użytkownikowi komfortu cieplnego.

## OPIS PRZYCISKÓW



1. Wkręty obudowy
2. Wskaźnik LCD
3. Przycisk DÓŁ
4. Przycisk GÓRA
5. Przycisk RESET

6. Przycisk  $\odot/\text{C}/\text{*$
7. Przycisk TEMP
8. Przycisk PROG
9. Przycisk TIME
10. Przycisk OFF

## OPIS WSKAŹNIKA LCD



1. Wskaźnik dnia tygodnia
2. Wskaźnik załączenia ogrzewania
3. Wskaźnik funkcji Antyfreeze
4. Wskaźnik temperatury ekonomicznej
5. Wskaźnik temperatury komfortowej
6. Wskaźnik rozkładu temperatur
7. Wskaźnik temperatury
8. Wskaźnik zużytych baterii
9. Wskaźnik ręcznego sterowania
10. Wskaźnik czasu
11. Wskaźnik programu

## INSTALOWANIE BATERII

Po poluzowaniu wkrętów znajdujących się w dolnej części obudowy, należy rozchylić obie części termostatu, włożyć w wydzielony pojemnik 2 alkaliczne baterie LR6, zwracając uwagę na właściwą polaryzację i zamknąć obudowę z powrotem. Na wskaźniku LCD powinno być widoczne wskazanie godziny 6:00 oraz aktualnej temperatury. Jeśli tak nie jest należy termostat zresetować naciskając przycisk RESET.

## USTAWIANIE CZASU

Po naciśnięciu przycisku TIME, zaczyna pulsować wskaźnik dnia tygodnia. Operując przyciskami GÓRA, DÓŁ wybieramy właściwy dzień tygodnia, po czym naciskamy ponownie TIME. Zaczyna wtedy pulsować wskaźnik godzin na którym przyciskami GÓRA, DÓŁ ustawiamy godzinę i jeszcze raz naciskamy TIME. Pulsuje wtedy wskaźnik minut i analogicznie przyciskami GÓRA, DÓŁ ustawiamy wskazanie minut. Na zakończenie należy nacisnąć TIME lub odczekać 10 sekund na zapamiętanie ustawień.

## USTAWIANIE TEMPERATUR

Po naciśnięciu przycisku TEMP na wskaźniku LCD pojawia się aktualnie zaprogramowana temperatura. Jeśli jest przy tym widoczny znak  $\odot$ , to jest to temperatura komfortowa. Jeżeli zaś znak  $\text{C}$ , to jest to temperatura ekonomiczna. Obie temperatury ustawia się przy pomocy przycisków GÓRA, DÓŁ, tak, że każde naciśnięcie zmienia jej wartość o 0,5 C. Przełączenie pomiędzy temperaturą komfortową a ekonomiczną odbywa się poprzez naciśnięcie przycisku  $\odot/\text{C}/\text{*$ . Na zakończenie programowania należy jeszcze raz nacisnąć TEMP.

## PROGRAMOWANIE ROZKŁADU TEMPERATUR

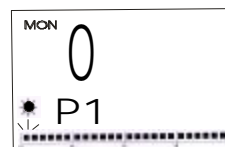
Aby zaprogramować termostat na cały tydzień, można programować każdy dzień osobno lub grupami dni. Do dyspozycji jest 9 programów które można dowolnie zaprogramować. Aktualny rozkład temperatury w ciągu doby jest przedstawiony na podziałce godzinowej umieszczonej w dolnej części wsk. LCD.

Widoczne tam czarne kwadraciki wskazują okres utrzymywania temp.

komfortowej natomiast ich brak wskazuje okres utrzymywania temp. ekonomicznej.

Programowanie zaczyna się od naciśnięcia przycisku PROG. Zaczyna wtedy pulsować dzień tygodnia, więc przyciskami GÓRA, DÓŁ wybieramy właściwy dzień. Naciskamy jeszcze raz PROG i zaczyna pulsować nr programu. Przyciskami GÓRA, DÓŁ wybieramy nr programu (np. P1), po czym kolejny raz naciskamy PROG.

Na ekranie LCD widoczny jest następujący obraz:

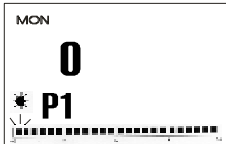


Przyciskiem  $\odot/\text{C}/\text{*$  należy wybrać właściwy dla aktualnego okresu programowania symbol ( $\text{C}$  dla temp. ekonomicznej lub  $\odot$  dla temp. komfortowej) i przyciskami GÓRA, DÓŁ przesuwając pulsujący kwadracik tak, by

tylko w godzinach w których ma być utrzymywana temperatura komfortowa były widoczne czarne kwadraciki. Aby podczas przesuwania pulsującego kwadracika zmienić rodzaj ustawianej temperatury z ekonomicznej na komfortową lub odwrotnie, należy w międzyczasie nacisnąć przycisk  $\odot/\text{C}/\text{*$  i kontynuować programowanie przyciskami GÓRA, DÓŁ. Przycisk GÓRA przesuwa kwadracik w prawo (do przodu), natomiast przycisk DÓŁ w lewo (do tyłu), pozwalając na skorygowanie niewłaściwych ustawień. Dla ułatwienia orientacji, aktualna pozycja kwadracika jest wskazywana w postaci godziny na wskaźniku LCD.

Przykład: w poniedziałek temperatura komfortowa ma być utrzymywana tylko w godz. 15-22. W pozostałych godzinach temperatura ekonomiczna.

Programowanie zaczynamy od naciśnięcia PROG i następnie przyciskiem GÓRA wybieramy poniedziałek. Kolejny raz naciskamy PROG i przyciskiem GÓRA wybieramy nr programu np. P1. Jeszcze raz naciskamy PROG i na wskaźniku LCD mamy następujący obraz:



Ponieważ pulsujący kwadracik wskazuje godz. 0 czyli okres, w którym ma być utrzymywana temp. ekonomiczna ale widoczny na wskaźniku LCD symbol sygnalizuje zakres temp. komfortowej, należy naciskając przycisk przełączyć termostat na ustawianie

okresu temperatury ekonomicznej (na LCD widoczny znak ) i przyciskami GÓRA,DÓŁ przesuwać pulsujący kwadracik do godz.15.Wtedy rozpoczyna się okres trwania temperatury komfortowej,więc należy przyciskiem zmienić symbol na wskaźniku LCD na (symbol określający zakres temp. komfortowej) i ponownie przyciskami GÓRA,DÓŁ przesuwać kwadracik dalej do godz. 22 z tym, że teraz kwadraciki po przesunięciu pozostają widoczne sygnalizując zaprogramowanie w tych godzinach temperatury komfortowej.Po osiągnięciu godz. 22,należy z powrotem przy pomocy przycisku zmienić zakres na temperaturę ekonomiczną i przesunąć kwadracik do godz.0. Aby zapamiętać ustawienia należy jeszcze raz nacisnąć PROG.

Taki proces programowania należy przeprowadzić dla wszystkich dni tygodnia. Można to zrobić dla każdego dnia osobno, lub jednocześnie dla wybranej grupy dni. Możliwy jest szybki wybór wszystkich dni tygodnia jednocześnie, lub tylko dni roboczych od poniedziałku do piątku, lub weekendu czyli soboty wraz z niedzielą. Aby program przyporządkować do pewnej grupy dni należy po naciśnięciu PROG, przyciskami GÓRA, DÓŁ wybrać żadaną grupę dni. Oczywiście można w razie potrzeby na poszczególne dni tygodnia programować różne rozkłady temperatur wykorzystując różne programy P1-P9.

### STEROWANIE RĘCZNE

W dowolnym momencie pracy termostatu istnieje możliwość przełączenia programu z komfortowego na ekonomiczny i odwrotnie poprzez naciśnięcie . Na wskaźniku LCD pojawi się wtedy symbol , a wprowadzona zmiana trwa do najbliższej zmiany obecnego programu. Poza tą metodą szybkiej zmiany w przebiegu programu ( która jest przydatna kiedy np. wychodzimy z domu podczas okresu utrzymywania temp. komfortowej i wskazane byłoby jej przełączenie na ekonomiczną), istnieje możliwość ustawienia trzeciej, innej niż komforto-

wa i ekonomiczna, która będzie utrzymywana do czasu najbliższej zmiany aktualnie funkcjonującego programu. Uzyskuje się to przez co najmniej 2-krotne naciśnięcie przycisku GÓRA,DÓŁ ( ponieważ pierwsze naciśnięcie daje podgląd na zaprogramowane temp. komfortową lub ekonomiczną), natomiast dopiero następne naciśnięcia zmieniają żadaną temperaturę co 0,5 C w górę lub w dół. Następnie należy nacisnąć PROG lub TEMP aby zakończyć programowanie. Wprowadzenie w/w zmiany temperatury jest również sygnalizowane poprzez pojawienie się na wyświetlaczu symbolu .

### FUNKCJA ANTYFREEZE

Termostat posiada także funkcję zabezpieczenia przed zamrożeniem instalacji z ogrzewaniem wodnym. Włączana jest ona poprzez przytrzymanie przycisku przez kilka sekund. Wtedy termostat utrzymuje stałą w ciągu całego tygodnia temperaturę wynoszącą ok. 7 C. Jest ona sygnalizowana pojawieniem się na wyświetlaczu znaku .

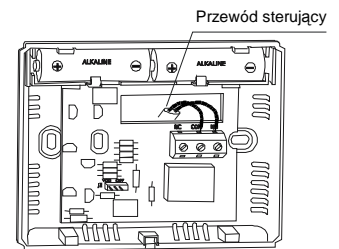
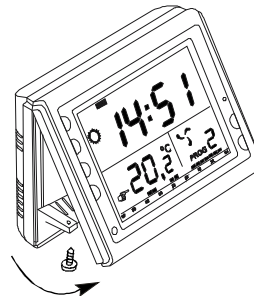
### FUNKCJE DODATKOWE

Termostat posiada też kilka dodatkowych funkcji ułatwiających użytkownikowi eksploatację oraz sprawdzenie poprawności działania. Posiada on mianowicie 3 różne rodzaje funkcji RESET działające w następujący sposób:

1. Softreset- czyli zresetowanie urządzenia bez skasowania wprowadzonych wcześniej ustawień. Uzyskuje się go poprzez zdjęcie i ponowne założenie zworki znajdującej się wewnątrz obudowy z tyłu wyświetlacza (z napisem NORMAL)
  2. Hardreset- t.j. zresetowanie urządzenia z powrotem do ustawień fabrycznych. Uzyskuje się go poprzez długie naciśnięcie przycisku Reset.
  3. Testreset- czyli zainicjowanie cyklicznego załączania i wyłączenia przełącznika w celu sprawdzenia poprawności działania. Uzyskuje się go poprzez krótkie naciśnięcie przycisku Reset.
- Oprócz tego, jeden z nielicznych lub nawet jedyny, regulator ten ma możliwość modyfikacji oprogramowania, a co za tym idzie zmiany sposobu jego działania. Dlatego na jego bazie istnieje możliwość zaspokojenia indywidualnych potrzeb użytkowników, mających do zrealizowania pewne specyficzne funkcje czasowego sterowania.

## INSTALACJA TERMOSTATU

Termostat jest przystosowany do montażu na ścianie z której jest wyprowadzony przewód sterujący. Po rozdzieleniu obu części obudowy, tylną część należy przymocować do ściany przy użyciu 2 wkrętów mocujących z kołkami, wprowadzając do wycięcia w środkowej części przewód wystający ze ściany. Następnie należy podłączyć żyły przewodu do odpowiednich zacisków kostki przyłączeniowej (NO i COM).



Po podłączeniu przewodów ,należy połączyć obie części ze sobą nakładając od góry przednią część na tylną do momentu wsunięcia wkrętów zamykających w wycięcia z dołu obudowy. Zaleca się zrobić to ostrożnie, zwracając uwagę czy złącze pomiędzy obu częściami obudowy jest poprawnie usytuowane.

### UWAGA:

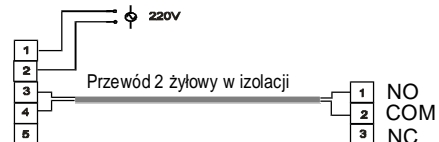
**Przed przystąpieniem do podłączania termostatu oraz w czasie wymiany baterii, należy koniecznie odłączyć od sieci zasilającej 230 VAC urządzenie do którego jest on podłączony.**

Właściwy wybór miejsca zainstalowania czujnika podłogowego jest ważnym czynnikiem mającym duży wpływ na efektywność regulatora, dlatego zalecane jest zasięgnięcie opinii instalatorów zajmujących się ogrzewaniem podłogowym.

### DANE TECHNICZNE:

Model :	Typ DIGITIME 600i
Zasilanie :	2 x LR6
Obciążenie :	Max 8(3)A 230VAC
Zakres regulacji temp. :	7-30 C
Zakres pomiaru temp. :	0-30 °C
Histeresa	+/- 0,1 C
Dokładność	+/- 1 C

Przykład podłączenia termostatu do pieca C.O.



Listwa zaciskowa pieca C.O.

Zaciski termostatu

3,4-zaciski przyłączeniowe do termostatu pokojowego